

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1983-1984**

5 JUILLET 1984

Projet de loi portant approbation de la Convention internationale sur la recherche et le sauvetage maritimes et de l'Annexe, faites à Hambourg le 27 avril 1979

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. de BRUYNE**

§ 1^{er}. Introduction

Diverses conventions internationales (notamment les conventions Solas) ont été consacrées à l'assistance aux personnes en détresse en mer.

La recommandation n° 40 adoptée en 1960 à la Conférence internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, insistait sur la nécessité de coordonner les initiatives d'organisations intergouvernementales concernant la sécurité en mer et au-dessus de la mer.

Du 9 au 27 avril 1979 s'est tenue à Hambourg (Allemagne de l'Ouest), sous les auspices de l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I.), une conférence diplomatique relative à l'établissement d'une convention internationale de

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Van der Elst, président; Chabert, Close, Coppens, Mme De Backer-Van Ocken, MM. T. Declercq, du Monceau de Bergendal, Geldolf, Gijs, Mme Hanquet, MM. Humblot, Lahaye, Marmenout, Noerens, Mme Pétry et M. de Bruyne, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Clerdent, Deprez, Mme Staels-Dompas, MM. Van den Broeck et Vanhaverbeke.

R. A 12944**Voix :****Document du Sénat :**

644 (1983-1984) N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1983-1984**

5 JULI 1984

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Internationaal Verdrag inzake opsporing en redding op zee, en van de Bijlage, opgemaakt te Hamburg op 27 april 1979

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER de BRUYNE**

§ 1. Inleiding

In verschillende internationale verdragen (o.a. de Solas-verdragen) werd aandacht besteed aan hulpverlening aan personen die op zee in nood verkeren.

Bij aanbeveling nr. 40, aangenomen op de Internationale Conferentie ter beveiliging van mensenlevens op zee in 1960, werd aangedrongen op de coördinatie van inspanningen van verschillende intergouvernementele organisaties die initiatieven ontplooiën inzake de veiligheid op en over de zeeën.

Van 9 tot 27 april 1979 werd een diplomatieke conferentie gehouden te Hamburg (West-Duitsland), onder de auspiciën van de Intergouvernementele Maritieme Organisatie (I.M.O.), betreffende het opstellen van een internationaal verdrag voor

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Van der Elst, voorzitter; Chabert, Close, Coppens, Mevr. De Backer-Van Ocken, de heren T. Declercq, du Monceau de Bergendal, Geldolf, Gijs, Mevr. Hanquet, de heren Humblot, Lahaye, Marmenout, Noerens, Mevr. Pétry en de heer de Bruyne, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Clerdent, Deprez, Mevr. Staels-Dompas, de heren Van den Broeck en Vanhaverbeke.

R. A 12944**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

644 (1983-1984) N° 1 : Ontwerp van wet.

recherche et de sauvetage maritime, et ce en exécution de la résolution A. 406 adoptée au cours de la X^e session de l'Assemblée générale de l'O.M.I., le 17 novembre 1977. Cette conférence rassemble 51 Etats. Les articles de la Convention (S.A.R.-1979) comportent les obligations générales, l'interprétation au regard des autres conventions internationales, les procédures d'amendement et d'adhésion, les conditions d'entrée en vigueur de la convention, l'enregistrement auprès de l'Organisation des Nations Unies, les conditions de dénonciation ainsi que l'indication des langues officielles de la convention.

L'Annexe de la Convention regroupe le détail des descriptions techniques relatives à l'organisation des services de recherche et de sauvetage, à la coopération entre les Etats et avec les services aéronautiques, aux mesures préliminaires, aux procédures de mise en œuvre dans les cas d'urgence (enregistrement, phases d'urgence, coordination des activités S.A.R., fin et suspension des opérations...); enfin, un système de compte rendu des navires a été mis au point.

Huit résolutions viennent compléter le texte de la Convention et de son Annexe.

Le Service de recherche et de sauvetage maritimes belge est traditionnellement établi auprès du Service du pilotage côtier, qui dispose au littoral de trois stations (Ostende, Zeebrugge et Nieuport) équipées chacune d'un canot de sauvetage en état avec son équipage. Les appels de détresse sont captés par les Services radiomaritimes de la station côtière d'Ostende et transmis au Centre de coordination de sauvetage d'Ostende.

La Convention S.A.R. entrera en vigueur après avoir été acceptée par quinze Etats. Actuellement, onze Etats sont déjà parties à la Convention; il s'agit de la France, du Royaume-Uni, des Etats-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne, de l'Argentine, du Chili, de la Norvège, du Canada, des Pays-Bas, du Brésil et de la Suède.

§ 2. Votes

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
H. de BRUYNE.

Le Président,
F. VAN DER ELST.

opsporing en redding op zee, en dit ter uitvoering van resolutie A. 406, goedgekeurd tijdens de Xe zitting van de Algemene Vergadering van de I.M.O. op 17 november 1977. 51 Staten woonden deze conferentie bij. De artikelen van de Conventie (S.A.R.-1979) omvatten de algemene verplichtingen, de interpretatie t.o.v. andere internationale verdragen, de amenderings- en toetredingsprocedures, de voorwaarden tot het van kracht worden van het verdrag, de registratie bij de Organisatie der Verenigde Naties, de opzeggingsvereisten alsmede de vermelding van de officiële verdrags-talen.

De Bijlage aan de Conventie omvat gedetailleerde technische voorschriften betreffende de organisatie van opsporings- en reddingsacties, de samenwerking tussen Staten en met de aeronautische diensten, de voorbereidende maatregelen, de te volgen operationele werkwijze bij het optreden van noodgevallen (registratie, noodtoestandsfazen, coördinatie van de S.A.R.-activiteiten, beëindiging of opschorting van de operaties...), en tenslotte werd een meldingssysteem voor schepen uitgewerkt.

Aan de Verdragstekst met Bijlage werden nog acht resoluties toegevoegd.

De Maritieme Opsporings- en Reddingsdienst is in België traditioneel gevestigd bij het Loodswezen aan de Kust, dat hiertoe de beschikking heeft over drie kuststations (Oostende, Zeebrugge en Nieuwpoort) die elk zijn uitgerust met een bemande zeewaardige reddingsboot. Noodmeldingen worden ontvangen via de Radiomaritieme Diensten te Oostende en doorgestuurd naar het Reddingscoördinatiecentrum te Oostende.

De S.A.R.-conventie zal van kracht worden nadat vijftien landen ze hebben aanvaard. Momenteel zijn reeds elf Staten Partij bij dit verdrag, namelijk : Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten van Amerika, de Duitse Bondsrepubliek, Argentinië, Chili, Noorwegen, Canada, Nederland, Brazilië en Zweden.

§ 2. Stemmingen

Het ontwerp van wet is bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden aangenomen.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
H. de BRUYNE.

De Voorzitter,
F. VAN DER ELST.